
**Испарители наркозные. Системы
наполнения, специфичные к
веществам**

Anaesthetic vaporizers — Agent-specific filling systems

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 5360:2006

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c6280d74-4623-4d08-82a5-e92ce3c120ed/iso-5360-2006>

Ответственность за подготовку русской версии несёт GOST R
(Российская Федерация) в соответствии со статьёй 18.1 Устава ISO



Ссылочный номер
ISO 5360:2006(R)

Отказ от ответственности при работе в PDF

Настоящий файл PDF может содержать интегрированные шрифты. В соответствии с условиями лицензирования, принятыми фирмой Adobe, этот файл можно распечатать или смотреть на экране, но его нельзя изменить, пока не будет получена лицензия на интегрированные шрифты и они не будут установлены на компьютере, на котором ведется редактирование. В случае загрузки настоящего файла заинтересованные стороны принимают на себя ответственность за соблюдение лицензионных условий фирмы Adobe. Центральный секретариат ISO не несет никакой ответственности в этом отношении.

Adobe - торговый знак фирмы Adobe Systems Incorporated.

Подробности, относящиеся к программным продуктам, использованные для создания настоящего файла PDF, можно найти в рубрике General Info файла; параметры создания PDF были оптимизированы для печати. Были приняты во внимание все меры предосторожности с тем, чтобы обеспечить пригодность настоящего файла для использования комитетами-членами ISO. В редких случаях возникновения проблемы, связанной со сказанным выше, просьба проинформировать Центральный секретариат по адресу, приведенному ниже.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 5360:2006

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c6280d74-4623-4d08-82a5-e92ce3c120ed/iso-5360-2006>



ДОКУМЕНТ ЗАЩИЩЕН АВТОРСКИМ ПРАВОМ

© ISO 2006

Все права сохраняются. Если не указано иное, никакую часть настоящей публикации нельзя копировать или использовать в какой-либо форме или каким-либо электронным или механическим способом, включая фотокопии и микрофильмы, без предварительного письменного согласия ISO, которое должно быть получено после запроса о разрешении, направленного по адресу, приведенному ниже, или в комитет-член ISO в стране запрашивающей стороны.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Опубликовано в Швейцарии

Содержание

Страница

Предисловие	iv
1 Область применения	1
2 Нормативные ссылки	1
3 Термины и определения	1
4 Бутыль	2
5 Кольцо бутылки	4
6 Адаптер бутылки	8
7 Емкость наполнителя	12
8 Скорость наполнения	14
9 Утечка	16
10 Защита от переполнения	16
11 Цветовое кодирование	16
12 Информация, предоставляемая изготовителем	16
Приложение А (информативное) Типы систем наполнения, специфичных к веществу	18
Приложение В (нормативное) Определение общей утечки в атмосферу наркотического вещества в процессе наполнения	19
Библиография	21

Предисловие

Международная организация по стандартизации (ISO) является всемирной федерацией национальных организаций по стандартизации (комитетов-членов ISO). Разработка международных стандартов обычно осуществляется техническими комитетами ISO. Каждый комитет-член, заинтересованный в деятельности, для которой был создан технический комитет, имеет право быть представленным в этом комитете. Международные правительственные и неправительственные организации, имеющие связи с ISO, также принимают участие в работах. Что касается стандартизации в области электротехники, то ISO работает в тесном сотрудничестве с Международной электротехнической комиссией (IEC).

Проекты международных стандартов разрабатываются в соответствии с правилами Директив ISO/IEC, Часть 2.

Основная задача технических комитетов заключается в подготовке международных стандартов. Проекты международных стандартов, принятые техническими комитетами, рассылаются комитетам-членам на голосование. Их опубликование в качестве международных стандартов требует одобрения не менее 75 % комитетов-членов, принимающих участие в голосовании.

Следует иметь в виду, что некоторые элементы настоящего международного стандарта могут быть объектом патентных прав. ISO не может нести ответственность за идентификацию какого-либо одного или всех патентных прав.

ISO 5360 был подготовлен Техническим комитетом ISO/TC 121, *Наркозно-дыхательное оборудование*, Подкомитетом SC 1, *Вспомогательные дыхательные и наркозные механизмы*.

Данное второе издание аннулирует и заменяет первое издание (ISO 5360:1993), которое было технически изменено на основании присоединения Технической Поправки 1:1998, включая изменения, представленные и утвержденные международным стандартом ISO 5360:1993/Amd 1 (не изданным), и благодаря необходимости обновления перекрестных ссылок, а также другим фактическими вопросам, возникшим из-за того, что прошло определенное время.

Испарители наркозные. Системы наполнения, специфичные к веществам

1 Область применения

Данный международный стандарт определяет размеры систем наполнения, специфичных к веществам, для наркотических испарителей, специфичных к веществам.

Данный международный стандарт не определяет материалов конструкций. Материалы, используемые для частей систем наполнения, которые входят в контакт с жидким наркотическим веществом, должны быть подобраны, учитывая следующие факторы:

- a) токсичность;
- b) совместимость с наркотическим веществом;
- c) минимизация рисков здоровью от веществ, выделяемых материалами.

Из-за особых свойств десфлюрана (desflurane), размеры для данного вещества не были определены в данном международном стандарте.

ПРИМЕЧАНИЕ Одобряются такие конструкции соединительных систем, которые позволяют прикреплять адаптер бутылки со специальными веществами только к бутылке, имеющей соответствующее горлышко.

2 Нормативные ссылки

Ссылка на следующий документ обязательна при использовании данного документа. Для жестких ссылок применяются только указанное по тексту издание. Для плавающих ссылок необходимо использовать самое последнее издание нормативного ссылочного документа (включая любые изменения).

ISO 1101:2004, *Геометрические характеристики изделий (GPS). Геометрические допуски. Допуски на форму, ориентацию, расположение и биение*

3 Термины и определения

В рамках данного документа приняты следующие термины и определения.

3.1

специфичный к веществу agent-specific

имеющий, как описание структуры, так и описание размеров, характерных для описываемого жидкого наркотического вещества

3.2

система наполнения, специфичная к веществу agent-specific filling system

функциональная система для конкретного специального вещества, соединяющая наркотическую бутылку с испарителем наркотического вещества, состоящая, например, из пропускающего горлышка бутылки, соединителя бутылки, вставного адаптера и емкости наполнителя

ПРИМЕЧАНИЕ Различные типы систем наполнения специальными веществами представлены в Приложении А.

3.3
наркозный испаритель
anaesthetic vaporizer
устройство, предназначенное для преобразования состояния наркозного вещества из жидкого в газообразное

3.4
адаптер бутылки
bottle adaptor
конструкция, предназначенная для соединения емкости жидкого наркозного вещества с наркозным испарителем, специфичным к веществу

3.5
кольцо бутылки
bottle collar
компонент, специфичный к веществу, располагающийся на горлышке бутылки и необходимый для того, чтобы бутылка была специфична к веществу

3.6
соединитель бутылки
bottle connector
компонент, специфичный к веществу, который соответствует резьбе на горлышке бутылки и соединяющийся с кольцом бутылки, специфичным к веществу

3.7
горлышко бутылки
bottle neck
внешняя часть бутылки и прилегающего контура, содержащая резьбу, с помощью которой присоединяется кольцо, специфичное к веществу

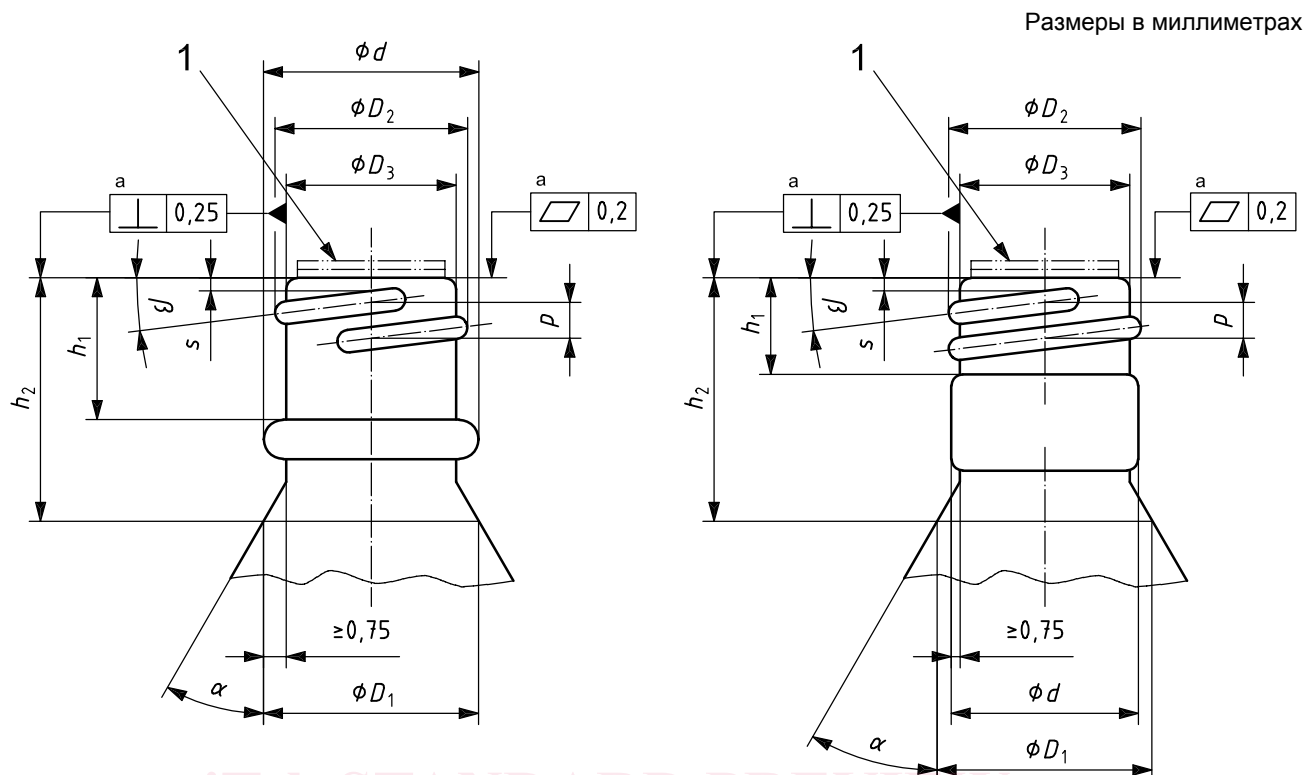
3.8
емкость наполнителя
filler receptacle
приемник для емкости или адаптера емкости на наркозном испарителе, специфичном к веществу

3.9
вставной адаптер
male adaptor
часть адаптера бутылки, соединенная с емкостью наполнения на наркозном испарителе, специфичном к веществу

4 Бутыль

Каждая бутылка должна содержать:

- a) название наркозного вещества и маркировку о его предполагаемом использовании;
- b) соответствует ли ворончик емкости Разделу 5, а горлышко с резьбой Рисунку 1 и Таблице 1, или постоянно прилегающийся адаптер бутылки соответствует 6.2.



Обозначение

1 дополнительный носик для слива (размеры не указаны)

a Отклонения от плоскости и перпендикулярности в соответствии с ISO 1101.

ПРИМЕЧАНИЕ Показанные размеры формируют часть данного стандарта. Другие характеристики показаны только для иллюстрации. См. также Таблицу 1.

Рисунок 1 – Два примера горлышка бутылки с резьбой для наркотических веществ

Таблица 1 – Размеры горлышка бутылки с резьбой для наркотических веществ (также см. Рисунок 1)

Тип бутылки	Наркотическое вещество	h_1 $\pm 0,3$ мм	h_2 ^a мин. мм	s $\pm 0,4$ 5 мм	β	α мин. at $\varnothing D_1$	p мм	Угол резьбы мин.	D_1 ^a ном. мм	D_2 ^b $\pm 0,3$ мм	D_3 ^b $\pm 0,3$ мм	d макс. мм.
1	Изофлуран (Isoflurane) Энфлуран (Enflurane)	9,75	23	1,2	2° 35'	30°	3,2	1	28	23,6	21,5	28
2	Галотан (Halothane)	6,8	18,7	1,2	2° 15'	30°	2,54	1,25	24	21,45	19,7	28
3	Галотан (Северная Америка) (Halothane)	15	26,3	1	2° 50'	30°	3,2	1,75	24	21,7	19,5	28
4	Запас (Spare)	9,05	20	1,15	3° 30'	30°	3,2	1,25	20	17,65	15,5	28
5	Запас (Spare)	9,05	20	1,15	3° 7'	30°	3,2	1,25	22	19,65	17,5	28
6	Метокси-флуран (Methoxy-flurane)	9,8	20	1,15	2° 57'	30°	4,25	1,25	30	27,3	24,9	32
7	Запас (Spare)	9,85	20	1,15	2° 31'	30°	4,25	1,25	34	31,8	29,4	32
8	Севофлуран (Sevoflurane)	8,9	23,9	1,3	2° 56'	30°	3,63	1,25	23,9	23,5	21,5	28

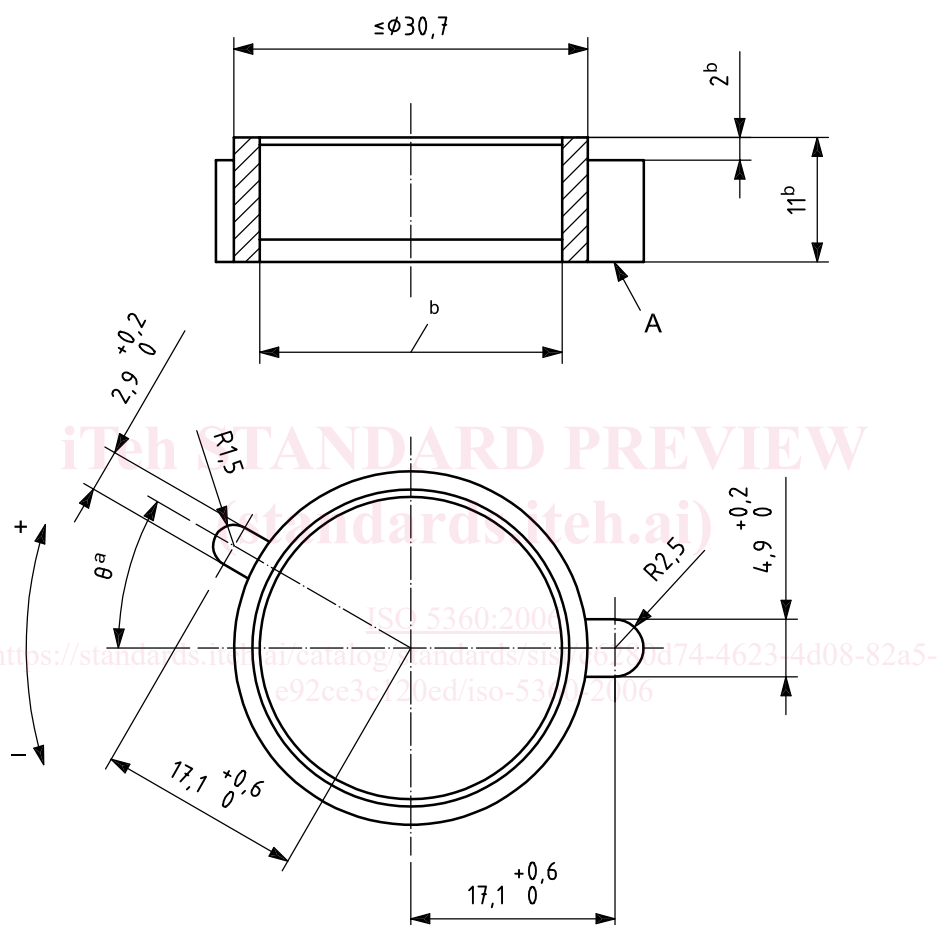
^a Рекомендуемые величины.

^b Необходимо избегать суммирования отклонений размеров D_2 и D_3 . Для избежания проблем соединения любых частей бутылки для ($D_2 - D_3$) максимальное отклонение должно составлять $\pm 0,3$ мм.

5 Кольцо бутылки

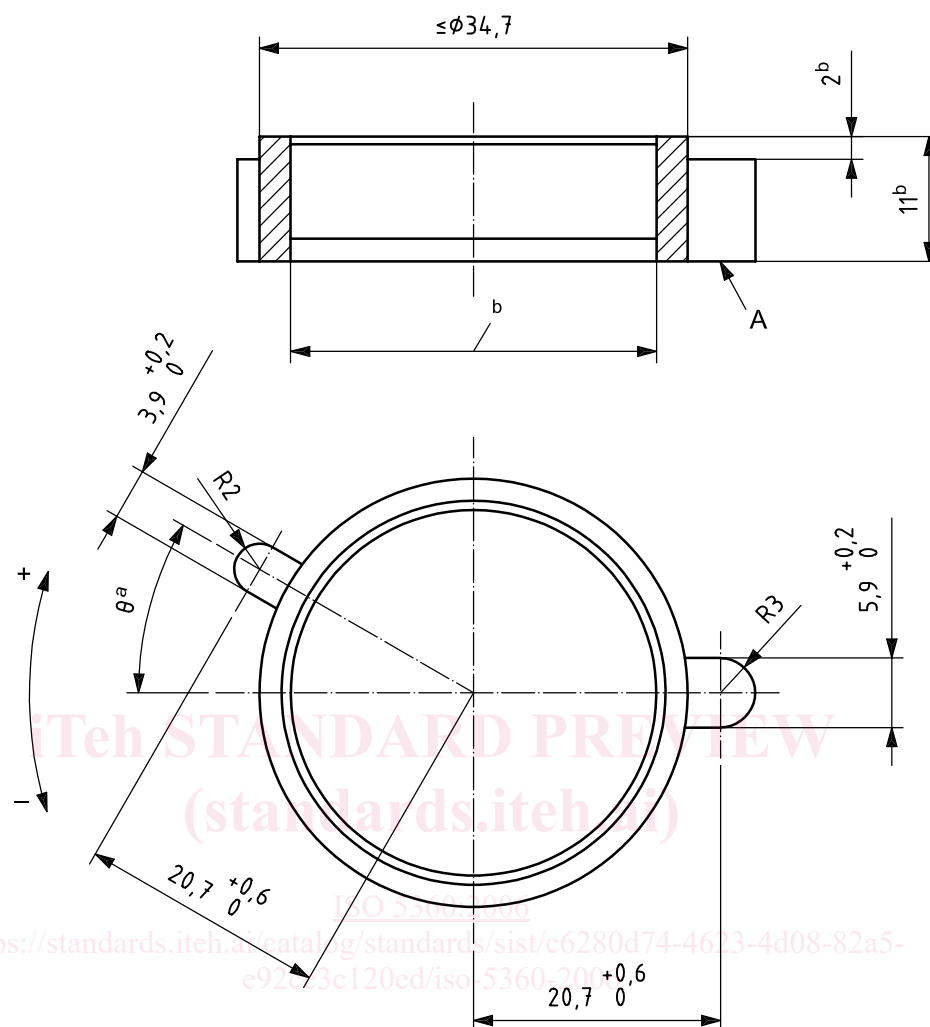
- 5.1 Кольцо бутылки должно соответствовать размерам и конструкции, представленным на Рисунке 2 и углу θ приведенному в Таблице 2 для наркоточного вещества, с которым предполагается использовать.
- 5.2 Положение кольцо бутылки относительно резьбы бутылки должно совпадать с показанным на Рисунке 3.
- 5.3 Кольцо должно прилагаться к бутылки и отвинчиваться руками.

Размеры в миллиметрах



а) Кольцо для маленьких бутылей, т.е. типов от 1 до 5 и 8

Размеры в миллиметрах



b) Кольцо для больших бутылей, т.е. типов 6 и 7

A = Поверхность A

a См. Таблицу 2.

b Можно отличаться для соответствия бутыли.

Рисунок 2 – Конструкция колец бутылей, специфичных к веществу

Таблица 2 – Размеры и цвета колец и соединителей бутылей, специфичных к веществам

Наркозное вещество	θ^a $\pm 0^\circ$ 30'	Специальный цвет ^b	Примеры образцов цветов					
			Федеральный стандарт 595:1994 цвет	BS 5252 цвет	Пантонный цвет (Pantone colour)	SS 01 91 02: 2004 цвет	цвет по Манселлу ^c (Munsell colour)	DIN 6164 цвет
Галотан (Halothane)	- 20°	Красный	11 105	04 E 56	200 C	NCS S 1080 R	5R4/14	8:7:2
Энфлуран (Enflurane)	+ 20°	Оранжевый	22 510	06 E 55	151 C	NCS S 0585-Y50R	2,5YR 6/16	5:5:1
Метоксифлуран (Methoxyflurane)	0°	Зелёный	14 187	14 E 53	334 C	NCS S 2060-B90G	10G 5/10	21:6:3
Десфлуран (Desflurane)	Н.О. ^d	Голубой	н.п. ^e	18 E 53	3015 C	NCS S 3060 B	10B 4/10	18:4:3
Не для определения вещества		Белый	37 875	18 B 15	5455 C	NCS S 0502-B	10B 9/1	N:0:0.5
Не для определения вещества		Черный	15 042	00 E 53	процедурный черный C	NCS S 9000-N	N 0,5	N:0:9
Севофлуран (Sevoflurane)	+ 50°	Желтый	н.п. ^e	10 E 53	108 C	NCS S 0570-Y	6,25Y 8,5/12	2:6:1
Изофлуран (Isoflurane)	- 40°	Пурпурный	н.п. ^e	24 E 53	254 C	NCS S 3055-R50B	7,5P4/12	11:4:4
Запас (Spare)		Серый	16 251	00 A 09	холодный серый 9 C	NCS S 5502 B	5PB 5/1	N:0:4

^a Знак "+" означает вращение по часовой стрелке, а знак "-" означает вращение против часовой стрелки, если смотреть сверху.

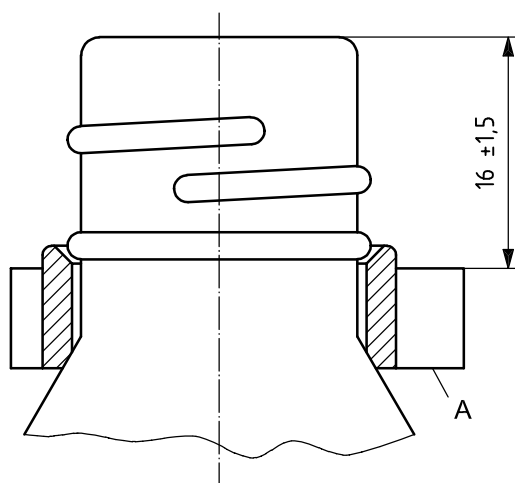
^b Если для испарителя используется цвет, то емкость или пакет маркируют для облегчения идентификации, очень важно, чтобы использовался только цвет, соответствующий наркозному веществу.

^c Цвет по Манселлу является основным. Для других цветовых систем показан самый близкий доступный цветовой образец.

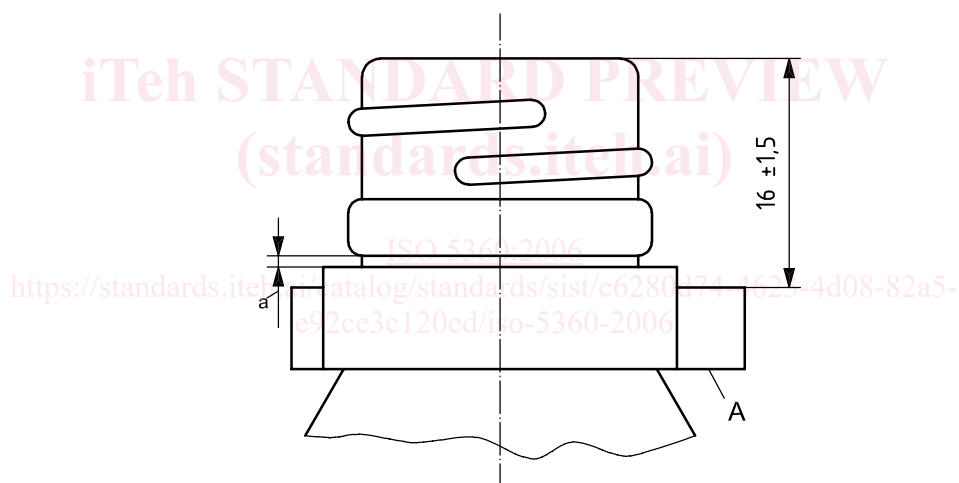
^d Н.О. = не определен.

^e н.п. = не доступен.

Размеры в миллиметрах



a) Положение без зазора между кольцом бутылки и горловым кольцом



b) Положение с зазором между кольцом бутылки и горловым кольцом

A = Поверхность A (см. Рисунок 2)

^a Зазор для соответствующей бутылки.

Рисунок 3 – Альтернативные положения кольца бутылки, специфичной к веществу